И. Г. Гулякова

Санкт-Петербургский государственный университет

НАРОДНАЯ ПЕСНЯ В СИСТЕМЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ СТРАТЕГИЧЕСКИХ КОММУНИКАЦИЙ

Решение многих международных проблем часто связано с наличием ряда трудно преодолимых препятствий, которые в подавляющем большинстве случаев носят искусственный характер: так, например, сейчас в Европе и США намеренно демонизируется Россия, причем наибольшую активность при этом проявляет современная американская и европейская политическая элита.

В создавшихся обстоятельствах крайне необходимо восстановление и поддержание нормальных отношений между странами (важнейшая стратегическая задача), что в сложившейся ситуации может происходить прежде всего на уровне межличностной и межгрупповой коммуникации. При этом в разрушении недоверия, эмоциональной напряжённости, отрицательных стереотипов важную роль играет, как показывает опыт, работа с самодеятельными хорами, работа с текстами народной песни.

Песня представляет собой поликодовый текст, принципиально иной, чем поликодовый текст традиционных печатных СМИ. Смысл фразы формируется не только и не столько вербальным рядом, сколько музыкальной фразой, исполняемой как голосом, так и музыкальными инструментами.

Если вербальный ряд медиатекста может быть подвергнут, критике, опровержению, дискредитации, то музыкальная фраза, в основе которой тоже лежит речевая интонация, представляет собой другую семиотическую систему и таком давлению не может быть подвергнута. Эмоциональная открытость песенной мелодии заставляет эмоционально открываться и слушателя.

Кроме того, слова требуют перевода. Эмоциональная же общность представителей одной цивилизации основывается в том числе и на общей для всех интонации, порождаемой типовыми коммуникативными ситуациями. Так, например, исполнение и восприятие колыбельной песни (явление, свойственное практически всем музыкальным культурам) во многом обусловлено общими для любого человека тембровыми окрасками голоса, интонационным рисунком, темпом и ритмом.

Практика показывает, что ситуация исполнения народных песен разрушает коммуникативные барьеры и создает условия для долговременной, разнообразной по своим целям успешной коммуникации.